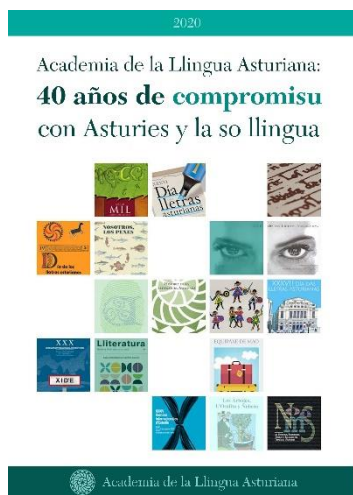


## *Academia de la Llingua Asturiana: 40 años de compromisu con Asturies y la so llingua*



El 15 d'avientu de 2020 cumpliéronse 40 años de la creación de l'Academia de la Llingua Asturiana (ALLA) per parte del Conseyu Rexonal d'Asturies (institución preautonómica asturiana), col asoleyamientu del Decretu 33/1980 de 15 d'avientu.

Con esti motivu, l'ALLA elaboró y publicó (en versión dixital) l'informe *Academia de la Llingua Asturiana: 40 años de compromisu con Asturies y la so llingua*, onde se recueye'l llabor que la institución vieno desendolcando nestes cuatro décadas en cumplimientu del so mandáu estatutariu, sobre manera no que cinca a dos aspeutos: la codificación ya investigación de la llingua asturiana y el papel tutelar de los

derechos llingüísticos de los asturianos.

La creación de la institución académica entendióse como ún de los llogros de l'asociación sociocultural «Conceyu Bable», gracias a la sensibilidá asturiana d'Atanasio Corte Zapico, conseyeru de Cultura del citáu Conseyu Rexonal, que punxo les bases pa que la creación de l'Academia se fixere posible baxo'l mandatu del so socesor, Rodrigo Artime. Unos meses dempués el muérganu plenu del Conseyu Rexonal d'Asturies daría'l preste y asoleyaría los estatutos de l'ALLA (Decretu 9/1981, de 6 d'abril) y el 16 de mayu d'esi mesmu añu presentábase la institución, nuna Xunta plenaria pública, con miembros de númberu, correspondientes y d'honor.

A partir d'esti momentu y a lo llargo d'estos 40 años d'esistencia l'Academia de la Llingua Asturiana vien cumpliendo dafechu col so mandáu estatutariu: punxo a disposición de los falantes d'asturianu les ferramientes normativas básiques [*Normes ortográfiques* (8ª ed. 2021); *Gramática de la Llingua Asturiana* (1ª ed. 1998; 3ª ed. 2001) y *Diccionariu de la Llingua Asturiana* (1ª ed., 2000; reimp. 2007)]; avanzó nel llabor investigador y científicu sobre la llingua asturiana y la so lliteratura; collaboró na alfabetización en llingua asturiana de la ciudadanía asturiana y na formación d'enseñantes; y cumplió d'igual mou col so papel tutelar en rellación al



estatus social de la llingua y a los derechos llingüísticos de los asturianos y les asturianas.

Güei, llueu d'esos 40 años, l'Academia, cumplíos los oxetivos principales de la normativización del asturianu, quier seguir dando rempuesta a los retos nuevos que surden nesti sieglu XXI en cuantes a l'adautación y la estandarización de la llingua a les nueves realidaes sociales y teunolóxiques y a la defensa de los derechos llingüísticos asturianos nestos tiempos nuevos. Si, como s'espera, la reforma del Estatutu d'Autonomía inxer la cooficialidá de la llingua asturiana y del eonaviegu nel so articuláu, esti nuevu contestu nun camudará l'actividá académica en cuantes al cumplimientu de los estatutos, sinón que pondrá nel centru del so llabor nuevos retos y xeres pa facer visible la normalización social de la llingua histórica del pueblu asturianu. [*Academia de la Llingua Asturiana: 40 años de compromisu con Asturies y la so llingua: <http://www.academiadelalingua.com/wp-content/uploads/2021/01/ALLA-40-años-de-compromisu-con-Asturies-y-la-so-llingua.pdf>*]

## **Suspensión de les *Xornaes Internacionales d'Estudiu 2020***

Por causa de la situación sanitaria derivada de la pandemia Covid 2019, la celebración de les *XXXIX Xornaes Internacionales d'Estudiu*, prevista pa los díes 10, 11 y 12 de payares de 2020, hubo ser suspendida. Esta edición de les *Xornaes*, aunque non con calter monográficu dafechu, sí que centraba la mayor parte de los conteníos n'aspeutos relativos a la traducción. Una parte de les ponencies y comunicaciones recuperarase pa la próxima edición de 2021, de la que l'ALLA dará anuncia nel so momentu.

## **Entrevista del Presidente de l'ALLA y el Presidente del Principáu d'Asturies**

El día 7 del pasáu mes de xineru'l Presidente del Principáu d'Asturies, Adrián Barbón, y el de l'Academia de la Llingua Asturiana, Xosé Antón González Riaño, celebraron una entrevista institucional. Llueu d'esti alcuentru l'Academia fixo pública la nota de prensa que se reproduz darréu.





NOTA DE PRENSA

**Aconceyamientu del Presidente de l'Academia de la Llingua Asturiana col Presidente del Principáu d'Asturies, col tema de la oficialidá como exa central**

Güei xueves, día 7 de xineru, el Presidente de l'Academia de la Llingua Asturiana (ALLA), D. Xosé Antón González Riaño, aconceyó col Presidente del Principáu d'Asturies, D. Adrián Barbón.

Foi esti un alcuentru mui positivu, nun clima de confianza mutua y alcuerdu, nel que se trataron dellos aspectos rellacionaos cola política llingüística actual, acordies col marcu llegal vixente. D'esti mou, falóse de les nueves posibilidaes que s'abren pa la enseñanza del asturianu cola Llei d'Educación (LOMLOE), acabante aprobar nel Parllamentu español; de la presencia del asturianu nos medios de comunicación públicos (TPA), asina como nel ámbitu institucional, y el papel y posición alministrativa de l'ALLA. Nesti análisis global que se fixo de la situación del asturianu, entrambes partes tuvieron d'alcuerdu dafechu y quedaron na necesidá d'afondar nesta política llingüística de dignificación y de recuperación del asturianu y del conaviegu o fala.

Sicasí, el noyu central de la entrevista ente los presidentes d'entrambes instituciones foi la oficialidá y, más específicamente, de cómo tratar y tramitar el llugru d'esta per aciu de la reforma estatutaria, que tien que s'aprobar por 3/5 de los diputaos de la Xunta Xeneral, ye dicir, una mayoría mui cualificada.

L'Academia de la Llingua Asturiana entiende que na Xunta Xeneral hai güei esi númberu de 27 diputaos y, que darréu d'ello, pue entamase esti procesu, yá que nesta llexislatura les fuerces parllamentaries favorables a la oficialidá son ampliamente mayoritaries.

Tamién nesti aspeutu hebo un alcuerdu plenu ente les dos partes nel sentíu de garantizar que nesta llexislatura, va algamase la necesaria reforma estatutaria empobinada a la inclusión nel Estatutu d'Autonomía de la cooficialidá de les llingües propies d'Asturies.

L'Academia de la Llingua Asturiana tresmitió-y al presidente qu'esti procesu tien qu'entamase nel 2021 y tien la plena seguranza de qu'esto va ser asina.

En tou casu, l'ALLA tresladará'l resultáu d'estiaconceyamientu a les fuerces parllamentaries, qu'amás de la FSA-PSOE, según la nuesa opinión, sofiten agora mesmo la oficialidá: Izquierda Xunida, Podemos y Foro Asturies. Ábrese un futuru de recuperación llingüística n'Asturies que, dende llueu, pue considerase históricu y que, a lo cabero, va asegurar el futuru del asturianu como llingua de cultura nel Principáu.

Uviéu, 7 de xineru de 2021

ACADEMIA DE LA LINGUA ASTURIANA



## **L'Academia de la Llingua Asturiana y el Conceyu de Xixón roblen un nuevu conveniu**

El pasáu día 4 del mes de febreru l'ALLA y el Conceyu de Xixón roblaron un nuevu conveniu de cooperación ente les dos instituciones. El testu afita la collaboración na normalización social del asturianu y l'asesoramientu llingüísticu de l'Academia al Conceyu de Xixón. Esta collaboración, que nun tien naturaleza económica, allúgase nel marcu llegal de la llingua asturiana, especialmente na Llei d'Usu de 1998.

Nuna entrevista caltenida ente l'Alcaldesa, Ana González Rodríguez, y el Presidente de l'ALLA, Xosé Antón González Riaño, al entamar la nueva llexislatura, estudiáronse delles propuestes pa desendolcar a lo llargo del ciclu políticu actual y apautáronse les bases del documentu que ta acabante roblase.

En términos xenerales, l'Academia de la Llingua Asturiana va asesorar llingüísticamente al Conceyu de Xixón nel desendolcu de les sos xeres y actividaes de promoción del idioma nos actos públicos y na vida diaria del Conceyu. De la mesma mente, dambes instituciones comprométense a coordinase na política de normalización social nel conceyu. L'Academia caltién el so representante nel Conceyu Asesor de la Llingua y va tar representada tamién nos xuraos y premios lliterarios convocaos pol Conceyu de Xixón pa la promoción del asturianu.

El Conceyu de Xixón, pela parte de so, comprométese a seguir completando la rotulación n'asturianu de los sos servicios y dependencias, asina como de la rede viaria del Conceyu, igual na zona urbana que na rural. L'Academia de la Llingua Asturiana, a pidimientu del Conceyu, ufrirá propuestes normativas nesti ámbitu.

Ta previsto qu'esti conveniu de collaboración pueda prorrogase añalmente, ensin torgar ello la so revisión futura.

## **Nueva convocatoria de les «Pruebas de Certificación de Llingua Asturiana» 2021**

Na so axenda de 4 de marzu, la Consejería d'Educación del Principáu d'Asturies fíxo pública la Resolución de 19 de febreru, que recueye la convocatoria de les pruebas de certificación de Llingua Asturiana pa esti añu 2021.

- Convóquense dos niveles: Intermediu B2 y Avanzáu C1.
- Namái s'almitirá una solicitú d'inscripción por persona.



- Namái s'almitirá la inscripción nun nivel.
- El cupu ye de 300 places pa cada nivel.
- Les persones inscrites nun tendrán qu'abonar el preciu públicu de la matrícula hasta que se-yos axudique la plaza con calter definitivu acordies colos criterios de la convocatoria.
- Dientro yá del cupu y cola plaza axudicada, namái s'almitirá la solicitú si la persona interesada abona'l preciu públicu de la matrícula y lu fai llegar al centru d'inscripción que correspuenda dientro les llendes del plazu conseñáu na convocatoria.

Esta convocatoria, arriendes de na web de la Consejería d'Educación [<https://www.educastur.es/-/pruebas-de-certificacion-de-lengua-asturiana-2021-convocatoria>], pue consultase tamién nel *Boletín Oficial del Principáu d'Asturies* (BOPA).





## N'alcordanza de

### Luis Arias Argüelles-Meres (Llanu ★1957 - † 2021)

El miércoles 20 de xineru de 2021 morría en Llanu (Salas), na mesma casona solariega y familiar onde naciere, la Casa Longoria, el profesor, intelectual, home de lletres y escritor Luis Arias Argüelles-Meres.

Fíu del maestru republicanu, pedagogu, investigador y tamién escritor, Manuel Antonio Arias García, «Antón de la Braña», recibió del pá la manda del maxisteriu republicanu d'herencia krausista y del espíritu de la Institución Llibre d'Enseñanza, que se traduxo nuna escelente capacidá oratoria y nuna formación mui sólida en filosofía, historia y lliteratura, disciplines que pondría en constante interrellación nos sos ensayos.

Llicencióse en Filoloxía Hispánica (Sección de Lliteratura) na promoción 1977-1982 y bien llueu entamó a poner clases nos institutos de Tinéu y Piedras Blancas, aunque la mayor parte del so llabor docente desendolcaríala nel IES César Rodríguez de Grau, onde se xubilaría.

Magar que fizo un llabor lliterariu narrativu importante cola espublización de *Días de Diarios* (1998), *Último tren a Cuba* (2000), *Parte de posguerra* (2005), o *Poderosa penumbra* (2012), sedría nel campu del ensayu y del columnismu y l'articulismu periodísticu onde algamaría una proyección pública y lliteraria de sonadía que lu convertirá nuna figura imprescindible pa entender la actualidá de la política asturiana d'estos caberos trenta años.

Na so faza d'ensayista céntrase en figures importantes del periodu históricu de la Segunda Restauración y de la Segunda República, sobremanera nes figures d'Azaña (al que-y dedicaríala so tesis doctoral «Manuel Azaña y la literatura: crítica y creación literaria», o l'ensayu biográficu, *Manuel Azaña o el sueño de la razón*, nel añu 1990) y d'Ortega y Gasset, coles obres *Buscando a un Ortega desde dentro* (2005) y *Ortega y Asturias* (2006).

En *La España descabezada* (1999) toma de puntu de partida l'homenaxe a una de les obres capitales d'Ortega pa facer un análisis de la situación social y política del momentu. Sicasí, va ser na so cabera obra ensayística *La reinención del Quijote y la forja de la 2ª República* onde Luis Arias Argüelles-Meres sintetizaría les sos pasiones ya investigaciones de toa una vida al caltener la hipótesis de que la revisión de la obra de Cervantes per parte de les xeneraciones d'intellectuales del 98, del 14 y del 27 treslladaríense a la realidá



col nacimientu d'un sistema de gobiernu nel que plasmaríen esos pruyimientos lliterarios: la Segunda República.

La tribuna y les columnes periodístiques convertiríenlu nun referente pa entender la política del país. Dedicóse a la collaboración en prensa en *La Nueva España* (dende l'añu 1994 a 2013) y n' *El Comercio* (dende 2013 a 2021, siendo la so cabera'l 11 de xineru de 2021), amás de collaboraciones con periódicos y publicaciones d'ámbitu estatal, como *El País*; entrega a entrega, columna a columna, consolidaría la so firma, siendo reconocible nél el so estilu d'escritura personal y el compromisu pa cola xente que lu lleía, compromisu que se roblaría cola independencia al marxe de cualquier triba de presión: una llealtá intelectual pa colos valores y pa cola honestidá y la verdá de dicir lo que se piensa, pa dicir lo que se reflexona y se razona dende la serenidá.

Dellos de los principales artículos espublizáronse nos volúmenes recopilatorios *Tiempo de castañas* (2000), *¿Volver?* (2008) y *Testigo de un tiempo: 25 años de columnismo* (2019), amás de los artículos de corte autobiográficu *Desde la Plaza del Carbayón (1957-2016)*. *Vivencias* (2016).

Amás de la faceta como escritor, Luis Arias Argüelles-Meres foi un conversador y orador meritable, dando ponencies y conferencies nes qu'espardía'l so conocimientu de filósofos, periodistes y escritores, munchos d'ellos asturianos y discípulos d'Ortega y Gasset, de los que yera un fondu conocedor, como Fernando Vela o José Gaos.

Dende la so tribuna de columnista, Luis Arias Argüelles-Meres afitó'l so compromisu, claru y firme, cola recuperación y defensa de la llingua asturiana, argumentando la so postura que venía d'un procesu reflexivu llargu, y desmontando les argumentaciones coles que, dende estremaos sectores de la sociedad, s'atacaba a la llingua asturiana. Intervieno nos actos del «XXXIII Día de les Lletres Asturianas» con un discursu («Facía muiitu fríu») onde entevía, dende la sentimentalidá y esperiencia propia, un llugar afayadizu pa la llingua asturiana nel mundu d'anguañu:

«Pallabras pa saber, pa conocer ya pa esplicar el mundu. Pallabras pa soñar qu'a veces las cousas pueden salir bien».

PABLO RODRÍGUEZ MEDINA

